

Španielsky jazyk, úroveň A1

ÚVOD

Vzdelávací štandard zo španielskeho jazyka, úroveň A1, svojou štruktúrou, obsahom aj rozsahom korešponduje s pôvodným vzdelávacím programom z roku 2008. Zahŕňa výkonový a obsahový štandard, ktorý je východiskom školského vzdelávacieho programu pre príslušný vyučovací predmet. Zároveň obsahuje odporúčané časti, ktoré dotvárajú plastický obraz o používaní a ovládaní jazyka na úrovni A1.

Úpravy pôvodného dokumentu spočívali v doplnení charakteristiky predmetu a cieľov, precizovaní jednotlivých častí obsahového štandardu a citátov podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky. V aktuálnej verzii sa používa namiesto pojmu *sociolingvistická kompetencia* pojem sociolingválna kompetencia, *komunikačné zručnosti* sa uvádzajú ako komunikačné jazykové činnosti a stratégie, *spôsobilosti* v obsahovom štardarde sú označené ako kompetencie.

Požiadavky z výkonového štandardu môžu učitelia konkretizovať a rozvíjať v podobe ďalších blízkych učebných cieľov, učebných úloh a otázok. K vymedzeným výkonom sa priraduje obsahový štandard, v ktorom sa zdôrazňujú kompetencie a funkcie jazyka ako kľúčový prvok vnútornej štruktúry učebného obsahu. Kompetencie a funkcie jazyka sú základom vymedzeného učebného obsahu, to však nevylučuje možnosť učiteľov tvorivo modifikovať stanovený učebný obsah v rámci školského vzdelávacieho programu.

Vzdelávací štandard predstavuje rámec pre rozvoj komunikačných jazykových činností a stratégí a ich realizáciu v rôznych komunikačných kontextoch. Zároveň poskytuje priestor na vytváranie množstva komunikačných situácií a podporuje činnostne zameraný prístup. V tomto zmysle nemajú byť žiaci len pasívnymi aktérmi výučby a konzumentmi hotových poznatkov, ktoré si majú len zapamätať a následne zreprodukovať. Vzdelávací štandard je programom rôznych činností a otvorených príležitostí na rozvíjanie individuálnych učebných možností žiakov.

1 Charakteristika predmetu

Vyučovacie predmety prvý a druhý cudzí jazyk patria medzi všeobecnovzdelávacie predmety a spoločne s vyučovacím predmetom slovenský jazyk a literatúra, resp. jazyk národnostnej menšiny a literatúra vytvárajú vzdelávaciu oblasť Jazyk a komunikácia.

Vzhľadom na široké využitie cudzích jazykov v súkromnej a profesijnej oblasti života, či už pri ďalšom štúdiu, cestovaní, spoznávaní kultúr aj práci, sa dôraz pri vyučovaní cudzích jazykov kladie na praktické využitie osvojených kompetencií, efektívnu komunikáciu a činnostne zameraný prístup. Komunikácia v cudzích jazykoch je podľa Európskeho referenčného rámca (ES, 2007, s. 5) založená na schopnosti porozumieť, vyjadrovať myšlienky, pocity, fakty a názory ústnou a písomnou formou v primeranej škále spoločenských a kultúrnych súvislostí podľa želaní a potrieb jednotlivca.

Označenie úrovne A1 je používateľ základného jazyka.

Charakteristika ovládania španielskeho jazyka na úrovni A1 podľa SERR je nasledujúca:

Rozumie známym každodenným výrazom a najzákladnejším slovným spojeniam, ktorých účelom je uspokojenie konkrétnych potrieb, a tieto výrazy a slovné spojenia dokáže používať. Dokáže predstaviť seba aj iných a dokáže klásiť a odpovedať na otázky o osobných údajoch, ako napríklad kde žije, o ľuďoch, ktorých pozná a o veciach, ktoré vlastní. Dokáže sa dohovoriť jednoduchým spôsobom za predpokladu, že partner v komunikácii rozpráva pomaly a jasne a je pripravený mu pomôcť (SERR, 2013, s. 26).

Komunikačné kompetencie v cudzích jazykoch sa rozvíjajú postupne. Ak sa žiak začína učiť nový cudzí jazyk, postupuje sa od najjednoduchšej úrovne A1 cez úroveň A2 k stanovenej výstupnej úrovni, ktorou je v prípade prvého cudzieho jazyka úroveň B2 a v prípade druhého cudzieho jazyka úroveň B1.

Odporúčané minimálne počty vyučovacích hodín cudzieho jazyka na postup z nižšej komunikačnej úrovne do vyššej špecifikuje tabuľka:

Úroveň	Odporúčaný počet hodín
A1	160 – 190
A2	220 – 250
B1	240 – 270
B2	240 – 270

Poznámka:

V prípade, že žiaci plánujú maturovať z druhého cudzieho jazyka, odporúča sa navýšiť počet vyučovacích hodín v učebnom pláne pre vyučovací predmet druhý cudzí jazyk.

2 Ciele predmetu

Všeobecné ciele vyučovacieho predmetu španielsky jazyk vychádzajú z modelu všeobecných kompetencií a komunikačných jazykových kompetencií, ako ich uvádza Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky (ŠPÚ, 2013). Pri formulácii cieľov vyučovacieho predmetu sa zdôrazňuje činnostne zameraný prístup – na splnenie komunikačných úloh sa žiaci musia zapájať do komunikačných činností a ovládať komunikačné stratégie.

Cieľom vyučovacieho predmetu španielsky jazyk je umožniť žiakom:

- efektívne používať všeobecné kompetencie, ktoré nie sú charakteristické pre jazyk, ale sú nevyhnutné pre rôzne činnosti, vrátane jazykových činností;
- využívať komunikačné jazykové kompetencie tak, aby sa komunikačný zámer realizoval vymedzeným spôsobom;
- v receptívnych jazykových činnostach a stratégiah (počúvanie s porozumením, čítanie s porozumením) spracovať hovorený alebo napísaný text ako poslucháč alebo čitateľ;
- v produktívnych a interaktívnych jazykových činnostach a stratégiah (ústny prejav, písomný prejav) vytvoriť ústny alebo písomný text;
- používať hovorené a písané texty v komunikačných situáciách na konkrétné funkčné ciele.

3 Kompetencie

„Používateľia jazyka a učiaci sa využívajú mnoho kompetencií, ktoré získali vďaka svojim predchádzajúcim skúsenostiam, a ktoré môžu aktivovať tak, aby mohli plniť vzdelávacie úlohy a aktivity v komunikačných situáciách, v ktorých sa nachádzajú. Kompetencie sú súhrnom vedomostí, spôsobilostí a vlastností, ktoré umožňujú osobe konat“ (SERR, 2013, s. 12, 103).

Podstatou jazykového vzdelávania je, aby žiak dokázal:

- riešiť každodenné životné situácie v cudzej krajine a v ich riešení pomáhať cudzincom, ktorí sú v jeho vlastnej krajine;

- vymieňať si informácie a nápady s mladými ľuďmi a dospelými, ktorí hovoria daným jazykom a sprostredkovať im svoje myšlienky a pocity;
- lepšie chápať spôsob života a myslenia iných národov a ich kultúrne dedičstvo.

Dôležité kompetencie pri vytváraní a udržovaní interaktívneho učebného prostredia v škole sú:

- kritické myslenie, t. j. schopnosť nachádzať, analyzovať a vyberať informácie s využívaním rozmanitých zručností a kritického prístupu;
- tvorivé myslenie, t. j. schopnosť nachádzať nové spôsoby spájania faktov v procese riešenia problémov;
- prosociálne a prospoločenské myslenie, t. j. schopnosť analyzovať fakty a problémy v súvislosti s potrebami iných a spoločnosti ako celku.

3.1 Všeobecné kompetencie

Všeobecné kompetencie sú tie, ktoré nie sú charakteristické pre jazyk, ale ktoré sú nevyhnutné pre rôzne činnosti, vrátane jazykových činností (SERR, 2013, s.12).

Žiak dokáže:

- uvedomelo získavať nové vedomosti a spôsobilosti;
- opakovať si osvojené vedomosti a dopĺňať ich;
- uvedomovať si a používať stratégie učenia sa pri osvojovaní si cudzieho jazyka;
- chápať potrebu vzdelávania sa v cudzom jazyku;
- dopĺňať si vedomosti a rozvíjať komunikačné jazykové činnosti a stratégie, prepájať ich s poznaným, systematizovať ich a využívať pre svoj ďalší rozvoj a reálny život;
- kriticky hodnotiť svoj pokrok, prijímať spätnú väzbu a uvedomovať si možnosti svojho rozvoja;
- udržať pozornosť pri prijímaní poskytovaných informácií;
- pochopiť zámer zadanej úlohy;
- účinne spolupracovať vo dvojiciach i v pracovných skupinách;
- aktívne a často využívať doteraz osvojený cudzí jazyk;
- využívať dostupné materiály pri samostatnom štúdiu;
- byť otvorený kultúrnej a etnickej rôznorodosti.

3.2 Komunikačné jazykové kompetencie

Komunikačné jazykové kompetencie sú tie, ktoré umožňujú učiacemu sa konáť s použitím konkrétnych jazykových prostriedkov (SERR, 2013, s. 12). Na uskutočnenie komunikačného zámeru a potrieb sa vyžaduje komunikačné správanie, ktoré je primerané danej situácii a bežné vo vybraných krajinách, kde sa hovorí španielskym jazykom.

Komunikačné kompetencie sa skladajú z týchto zložiek:

- jazykové kompetencie;
- sociolingválne kompetencie;
- pragmatické kompetencie.

3.3 Jazykové kompetencie

Žiak dokáže:

- používať iba základný rozsah jednoduchých výrazov týkajúcich sa osobných údajov a potrieb konkrétneho typu;
- používať základný repertoár slovnej zásoby izolovaných slov a slovných spojení vzťahujúcich sa na dané konkrétné situácie;
- používať iba obmedzené ovládanie základných gramatických štruktúr a typov viet, ktoré sú súčasťou osvojeného repertoáru;
- ovládať výslovnosť obmedzeného repertoáru naučených slov a slovných spojení, zrozumiteľnú pre rodených hovoriacich, ktorí sú zvyknutí komunikovať s hovoriacimi pochádzajúcimi z jazykovej skupiny daného učiaceho sa;
- odpísat' známe slová a krátke slovné spojenia, napríklad jednoduché pokyny alebo inštrukcie, názvy každodenných predmetov, názvy obchodov a bežne používané ustálené spojenia;
- vyhláskovať svoju adresu, štátnu príslušnosť a ostatné osobné údaje (SERR, 2013, s. 111 – 119).

3.4 Sociolingválne kompetencie

Žiak dokáže:

- nadviazať základnú spoločenskú konverzáciu tak, že používa najjednoduchšie spôsoby vyjadrenia zdvorilosti: pozdraviť sa, rozlúčiť sa, predstaviť sa, podakovať sa, ospravedlniť sa atď. (SERR, 2013, s. 123).

3.5 Pragmatické kompetencie

Žiak dokáže:

- spájať slová alebo skupiny slov pomocou najzákladnejších lineárnych spojovacích výrazov, napríklad „a“ alebo „potom“;
- zvládnuť veľmi krátke izolované a väčšinou vopred naučené jazykové prejavy s mnohými pauzami, ktoré sú nevyhnutné na hľadanie výrazových prostriedkov, na artikuláciu menej známych slov a na pokusy o vhodnejšiu formuláciu (SERR, 2013, s. 127, 131).

4 Výkonový štandard – komunikačné jazykové činnosti a stratégie

Výkonový štandard určuje požiadavky na komunikačné jazykové činnosti a stratégie: počúvanie s porozumením, čítanie s porozumením, písomný prejav a ústny prejav, ktoré má žiak povinne dosiahnuť v priebehu vzdelávania.

Jazykové činnosti a stratégie sú stanovené úrovňovo a rozvíjajú sa väčšinou integrovane, t. j. viaceré súčasne. Dôraz na konkrétné jazykové činnosti sa odvíja od komunikačnej situácie, v ktorej sa účastníci komunikácie nachádzajú.

Počúvanie s porozumením – výkonový štandard

Žiak počas štúdia dokáže:

- sledovať reč, ktorá je veľmi pomalá a starostlivo artikulovaná, aby mohol pochopit' význam;
- porozumieť jednoduchým pokynom, ktoré sú pomaly a zreteľne adresované a riadiť sa jednoduchými orientačnými pokynmi;

- porozumieť každodenným výrazom týkajúcim sa uspokojovania jednoduchých, konkrétnych potrieb (SERR, 2013, s. 68, 69, 77).

Čítanie s porozumením – výkonový štandard

Žiak počas štúdia dokáže:

- porozumieť veľmi krátkym jednoduchým textom a samostatným slovným spojeniam, vyhľadať známe mená, slová a základné slovné spojenia, podľa potreby sa v čítaní vrátiť späť;
- porozumieť krátkym jednoduchým správam na pohľadniciach;
- rozoznať známe mená, slová a najzákladnejšie slovné spojenia v jednoduchých nápisoch;
- získať približnú predstavu o obsahu jednoduchších informačných materiálov a krátkych jednoduchých opisov, najmä ak má vizuálnu oporu;
- riadiť sa krátkymi, jednoducho napísanými orientačnými pokynmi (SERR, 2013, s. 71 – 73).

Písomný prejav – výkonový štandard

Žiak počas štúdia dokáže:

- napísať krátky osobný list alebo pohľadnicu, napríklad pozdrav z dovolenky;
- vyplniť jednoduché regisitračné formuláre s osobnými údajmi ako meno, štátnej príslušnosť, adresa, telefón a podobne;
- napísať jednoduché slovné spojenia a vety o sebe a iných ľuďoch, o tom, kde žijú a čo robia, v písomnej forme požiadať o osobné údaje alebo ich poskytnúť (upravené SERR, 2013, s. 85, 86, 64).

Ústny prejav – výkonový štandard

Ústny prejav – dialóg

Žiak počas štúdia dokáže:

- dohovoriť sa jednoduchým spôsobom, ale komunikácia je úplne závislá od pomalšieho opakovania reči, preformulovania a spresnení;
- porozumieť otázkam a pokynom, ktoré sú mu adresované a ktoré sú vyslovované dôsledne a pomaly;
- používať jednoduché zdvorilostné formulácie ako pozdrav, lúčenie, opýtať sa niekoho, ako sa má;
- predstaviť seba a iných a reagovať, keď ho predstavujú;
- rozumieť každodenným jednoduchým slovným spojeniam a viedie reagovať na jednoduché informácie (upravené SERR, 2013, s. 76 – 83).

Ústny prejav – monológ

Žiak počas štúdia dokáže:

- vytvoriť jednoduché, väčšinou izolované slovné spojenia o ľuďoch a miestach;
- opísat' seba, čo robí, kde žije (SERR, 2013, s. 60).

Kompetencie a funkcie jazyka

V rámci nižšieho stredného vzdelávania sa v cudzom jazyku rozvíjajú tie kompetencie a funkcie jazyka, ktoré sú špecifikované v časti Obsahový štandard – úroveň A1. Každá kompetencia v obsahovom štardarde sa člení na šesť komponentov, ktoré sú všetky súčasťou komunikačnej kompetencie a bez ktorých sa komunikácia nemôže uskutočňovať. V rámci obsahového štandardu jednotlivé kompetencie na seba nenadväzujú, môžu sa navzájom kombinovať a neustále vytvárať nové komunikačné kontexty.

Kompetencie súvisia s komunikačnými situáciami v ústnom a písomnom prejave a zahŕňajú reakcie účastníkov komunikácie. **Funkcie** sú chápane ako základné časti komunikácie. Žiaci ich musia ovládať, aby sa mohla komunikácia v cudzom jazyku uskutočniť, pričom s niektorými z nich sa stretnú až na vyšších úrovniach. **Interakčné schémy** sú časťou, ktorá vyjadruje pragmatické kompetencie, nie je uzavretá a charakterizuje jednotlivé úrovne. Poskytuje učiteľovi základný rámec pre rozvoj komunikačných jazykových činností a stratégií v súlade s príslušnou úrovňou, pričom platí, že čím je úroveň vyššia, tým sa možnosti jazykového prejavu rozširujú. **Jazyková dimenzia** dokresľuje uvedené funkcie a jej ovládanie by nemalo byť samostatným cieľom, ale prostriedkom na správne vyjadrenie jednotlivých funkcií jazyka.

Diskurzná dimenzia opisuje formu realizácie komunikačného kontextu, funkčné štýly a typy textov. Zameriava sa na rozvíjanie schopnosti žiakov usporiadať vety v takom poradí, aby vedeli vytvoriť koherentný jazykový celok a prispôsobili svoj jazykový prejav prijímateľovi. Rozvíjanie **Interkultúrnej dimenzie** umožnuje žiakom, aby sa dokázali prispôsobiť zásadám sociálnej kohézie v cieľových krajinách. Do tejto dimenzie zároveň patria interkultúrne kompetencie, t. j. znalosti a povedomie o rôznych etnických, kultúrnych a sociálnych skupinách, akceptácia ľudí z iných kultúr s ich rozdielnym správaním a hodnotami, schopnosť interpretovať, kriticky vnímať a hodnotiť udalosti, dokumenty a produkty vlastnej kultúry aj iných kultúr.

Časti **Diskurzná dimenzia** a **Interkultúrna dimenzia** v obsahovom štardarde sú iba **odporúčané** a dotvárajú kontext na využitie funkcií jazyka a interakčných schém. **Diskurzná dimenzia** a **Interkultúrna dimenzia** sú pre učiteľa východiskom a poskytujú mu priestor, aby ich dopĺňal podľa špecifických potrieb vo svojej škole.

Prehľad kompetencií a funkcií stanovených všeobecne pre úrovne A1 až B2

Kompetencie	Funkcie
1. Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou	Upútať pozornosť Pozdraviť Odpovedať na pozdrav Podákovat' sa a vyjadriť svoje uznanie Rozlúčiť sa
2. Vypočuť si a podať informácie	Informovať sa Potvrdiť a trvať na niečom Začleniť informáciu Odpovedať na požiadavky
3. Vybrať si z ponúkanych možností	Identifikovať Opísat' Potvrdiť/Odmietnuť Opravit'
4. Vyjadriť názor	Vyjadriť názor Vyjadriť súhlas Vyjadriť nesúhlas Vyjadriť presvedčenie Vyjadriť vzdor Protestovať Vyjadriť stupne istoty
5. Vyjadriť vôleu	Vyjadriť želania Vyjadriť plány
6. Vyjadriť schopnosť	Vyjadriť vedomosti Vyjadriť neznalosť Vyjadriť schopnosť vykonat' nejakú činnosť

7. Vyjadriť pocity	Vyjadriť radosť, šťastie, uspokojenie Vyjadriť smútok, skľúčenosť Vyjadriť súcit Vyjadriť fyzickú bolest Utešiť, podporiť, dodať odvahu
8. Vyjadriť očakávania a reagovať na ne	Vyjadriť nádej Vyjadriť sklamanie Vyjadriť strach, znepokojenie, úzkosť Ubezpečiť Vyjadriť úľavu Vyjadriť spokojnosť Vyjadriť nespokojnosť, postažovať si Zistíť spokojnosť/nespokojnosť
9. Predstaviť záľuby a vokus	Vyjadriť, čo mám rád, čo sa mi páči, čo uznávam Vyjadriť, že niekoho/niečo nemám rád Vyjadriť, čo uprednostňujem
10. Reagovať vo vyhotovenej situácii	Vyjadriť hnev, zlú náladu Reagovať na hnev, zlú náladu niekoho iného
11. Stanoviť, označiť a zaujať postoj k pravidlám alebo povinnostiam	Vyjadriť príkaz/zákaz Vyjadriť morálnu alebo sociálnu normu Žiadať o povolenie a súhlas Dať súhlas Odmietnut'
12. Reagovať na porušenie pravidiel alebo nesplnenie povinností	Vyjadriť záujem o niečo Ospravedlniť (sa) Odmietnut'/Poprieť obvinenie Vyčítať/Kritizovať
13. Reagovať na príbeh alebo udalosť	Vyjadriť záujem o niečo Vyjadriť záujem o to, čo niekto rozpráva Vyjadriť prekvapenie Vyjadriť, že ma niekto/niečo neprekvapil/-lo Vyjadriť nezáujem
14. Dať ponuku a reagovať na ňu	Žiadať niekoho o niečo Odpovedať na žiadosť Navrhnuť niekomu, aby niečo urobil Navrhnuť niekomu, aby sme spoločne niečo urobili Ponúknut' pomoc Navrhnuť, že niečo požičiam/darujem Odpovedať na návrh
15. Reagovať na niečo, čo sa má udiť v budúcnosti	Varovať pred niekým/niečím Poradiť Povzbudiť Vyjadriť želanie
16. Reagovať na	Spomenúť si na niečo/niekoho

niečo, čo sa udialo v minulosti	Vyjadriť, že som na niečo/niekoho zabudol Pripomenúť Kondolovať Blahoželať
17. Reagovať pri prvom stretnutí	Predstaviť niekoho Predstaviť sa Reagovať na predstavenie niekoho Privítať Predniešť prípitok
18. Korešpondovať	Začať list Rozvinúť obsah listu Ukončiť list
19. Telefonovať	Začať rozhovor Udržiavať rozhovor Ukončiť rozhovor
20. Komunikovať	Začať rozhovor Ujať sa slova v rozhovore Vypýtať si slovo Vrátiť sa k nedopovedanému, keď ma prerušili Zabrániť niekomu v rozhovore
21. Vypracovať štruktúrovanú prezentáciu	Uviest tému, hlavnú myšlienku Oboznámiť s obsahom a osnovou Rozviest tému a hlavnú myšlienku Prejsť z jedného bodu na iný Ukončiť výklad
22. Dopolniť štruktúrovanú prezentáciu	Zdôrazniť, dať do pozornosti Odbočiť od témy Vrátiť sa k pôvodnej téme Uviest príklad Citovať Parafrázovať
23. Zúčastniť sa diskusie/ Argumentovať	Navrhnuť novú tému/bod diskusie Odmietnuť diskutovať na ponúkanú tému/bod diskusie Vrátiť sa k téme/k bodu diskusie
24. Uistíť sa, že slová/výklad/ argument boli pochopené	Uistiť sa, že účastník komunikácie pochopil moje vyjadrenia Uistiť sa, že som dobre pochopil to, čo bolo povedané Požiadat o pomoc pri vyjadrení slova/slovného spojenia Nahradiť zabudnuté/neznáme slovo Hľadať slovo/vetu Opraviť sa, vrátiť sa k rozhovoru
25. Porozprávať príbeh	Rozprávať Začať príbeh, historku, anekdotu Zhrnúť

Prehľad výskytu kompetencií na jednotlivých úrovniach SERR pre jazyky:

Kompetencie	Úroveň A1	Úroveň A2	Úroveň B1	Úroveň B2
1. Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou				
2. Vypočuť si a podať informácie				
3. Vybrať si z ponúkaných možností				
4. Vyjadriť názor				
5. Vyjadriť vôleu				
6. Vyjadriť schopnosť				
7. Vyjadriť pocity				
8. Vyjadriť očakávania a reagovať na ne				
9. Predstaviť záľuby a vkus				
10. Reagovať vo vyhrotenej situácii				
11. Stanoviť, označiť a zaujať postoj k pravidlám alebo povinnostiam				
12. Reagovať na porušenie pravidiel alebo nesplnenie povinností				
13. Reagovať na príbeh alebo udalosť				
14. Dať ponuku a reagovať na ňu				
15. Reagovať na niečo, čo sa má udiat' v budúcnosti				
16. Reagovať na niečo, čo sa udialo v minulosti				
17. Reagovať pri prvom stretnutí				
18. Korešpondovať				
19. Telefonovať				
20. Komunikovať				
21. Vypracovať štruktúrovanú prezentáciu				
22. Doplniť štruktúrovanú prezentáciu				
23. Zúčastniť sa diskusie/Argumentovať				
24. Uistiť sa, že slová/výklad/argument boli pochopené				
25. Porozprávať príbeh				

5 Obsahový štandard

Obsahový štandard pre komunikačnú úroveň A1 pozostáva z kompetencií, ktoré sú bližšie špecifikované funkciami jazyka. Všetky vymedzené kompetencie a funkcie jazyka sú povinnou súčasťou obsahového štandardu. Obsahový štandard je vymedzený úrovňovo, jednotlivé kompetencie a funkcie jazyka sa môžu kombinovať a rozvíjať v ľubovoľnom poradí. Ďalšou povinnou súčasťou obsahového štandardu je Jazyková dimenzia, ktorá je špecifikovaná príkladmi použitia daného javu v časti Interakčné schémy. Javy, ktoré si žiak osvojil pri určitej kompetencii, používa aj v rámci iných kompetencií vymedzených v tomto obsahovom štardarde.

Časti Diskurzná dimenzia a Interkultúrna dimenzia v obsahovom štandarde sú nepovinné a dotvárajú kontext na rozvíjanie kompetencií a využívanie funkcií jazyka.

COMPETENCIA 1: « ENTABLAR UNA COMUNICACIÓN » NIVEL A1
Kompetencia č.1: „Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia		
Entablar una comunicación <i>Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou</i>	Llamar la atención de alguien <i>Upútať pozornosť</i>	- Por favor - ¡Oiga!, Usted - ¡Oye!, tú - Permiso	Osobné zámená Časovanie slovesa SER, ESTAR v prítomnom čase Rod a číslo podstatných mien Pronombres personales Verbo SER, ESTAR	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - neverbálna komunikácia s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: úryvky a dramatizácie rozprávok, riekank, pesničky, básničky, komiksy a pod.	Pravidlá slušnosti v komunikácii. Interkultúrne rozdiely pri nadviazaní rozhovoru a neverbálnej komunikácii.		
	Saludar <i>Pozdravit'</i>	- ¿Hola? ¿Qué tal? - ¿Hola? ¿Cómo estás? - Buenos días - Buenas tardes - Buenas noches	Podstatné mená/rod a číslo/ género y número del sustantivo				
	Contestar los saludos <i>Odpovedať na pozdrav</i>	- Muy buenos - Muy buenas - bien, mal, - gracias	Prídavné mená/rod a číslo/ género y número del adjetivo				
	Agradecer y expresar reconocimiento <i>Podákovat' sa a vyjadriť svoje uznanie</i>	- Gracias - Muchas gracias - De nada - Encantado/a - Mucho gusto					
	Despedirse de alguien <i>Rozlúčiť sa</i>	- Hasta la vista - Hasta luego - Hasta pronto - Adiós					

COMPETENCIA 2: « INFORMAR E INFORMARSE » NIVEL A1
Kompetencia č. 2: „Vypočuť si a podať informácie“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Informar e informarse Vypočuť si a podať informácie	Pedir información <i>Informovať sa</i>	- Puede Usted informarme - Por favor, que, como, donde, cual, cuantos, etc.	Pravidelné slovesá na – AR - Verbos regulares en – AR – Zvratné slovesá Verbos reflexivos LLAMARSE	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: jednoduché rozprávanie, plagáty, krátke telegramy, jednoduché telefonické rozhovory, pohľadnice, blahoželania, ilustrované opisy, katalógy, ilustrované rozprávky a pod.	Služby: pošta, miestne úrady, polícia atď.
	Afirmar e insistir en algo <i>Potvrdiť a trvať na niečom</i>	- Claro - Seguro - Sí, es verdad			
	Clasificar información <i>Začleniť informáciu</i>	- ¿Qué hay en la mesa? - ¿Qué es? es ... - ¿Quién es? es... - ¿De dónde es? es de ... - ¿De quién es? es de...	Sloveso HABER Verbo HABER Optytovacie zámená interrogativos		
	Responder a lo que se pregunta <i>Odpovedať na požiadavky</i>	- Sí, por supuesto. - No, no es posible.	Sloveso v zápore Verbo en forma negativa		
	Rehusar una cita <i>Odmietať stretnutie</i>	- Gracias, pero no puedo. - Por desgracia, hoy no tengo tiempo / Tengo mucho que hacer	Nepravidelné slovesá Verbos irregulares TENER		

	Aceptar una cita <i>Akceptovať stretnutie</i>	- Gracias, acepto con mucho gusto - Sí, con mucho gusto	Sťahovanie člena s predložkou Contracciones AL, DEL		
--	--	--	--	--	--

COMPETENCIA 3: « ELEGIR DE LAS POSIBILIDADES DADAS » NIVEAU A1

Kompetencia č. 3: „Vybrať si z ponúknutých možností“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Elegir de las posibilidades dadas <i>Vybrať si z ponúknutých možností</i>	Identificar <i>Identifikovať</i>	- Personas: Es mi hermano - Cosas: Es un avión - Animales: Es un perro - Este es mi amigo	Ukazovacie zámená Los demostrativos Prvlastňovacie zámená Los posesivos	Prídavné mená – postavenie vo vete Posición de los adjetivos	Komunikačný kontext sa realizuje: - monológ, - dialóg s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: jednoduché rozprávanie, pohľadnice, plagáty, ilustrované opisy, katalógy, ilustrované rozprávky, reklamy
	Describir <i>Opísat'</i>	- Es alto/ alta, inteligente, simpático/simpática - Pedro es más alto que Juan - Pedro es tan alto como Juan - María esta cocinando. - Pedro esta jugando al fútbol			
	Afirmar / negar algo <i>Potvrdiť/Odmietnuť (vyjadriť' nesúhlas)</i>	- Sí - No, - No estoy de acuerdo			
	Corregir algo a alguien <i>Opraviť' (korigovať')</i>	- No, no es un perro es un gato - No es Pedro sino Juan			

				a pod.	
--	--	--	--	--------	--

COMPETENCIA 4: « DAR LA OPINIÓN » NIVEL A1
Kompetencia č. 4: „Vyjadriť názor“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Dar la opinión <i>Vyjadriť názor</i>	Dar la opinión <i>Vyjadriť názor</i>	- Pienso que este coche es más rápido - En mi opinión	Nepravidelné slovesá Verbos irregulares en – AR, – ER	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: rozprávanie, pozvánky, pohľadnice, plagáty, ilustrované opisy, katalógy, ilustrované rozprávky a pod.	Specifická komunikácie pri vyjadrovaní prekvapenia a svojho názoru v neformálnom styku.
	Expresar acuerdo <i>Vyjadriť súhlas</i>	- Estoy de acuerdo. - Sí, tienes razón - Sí, es verdad			
	Expresar desacuerdo <i>Vyjadriť nesúhlas</i>	- No estoy de acuerdo - No, no tienes razón. - No, no tienes verdad - Estoy en contra	Nepravidelné slovesá Presente de los verbos DAR, PONER		
	Expresar convicción <i>Vyjadriť presvedčenie</i>	- En absoluto - Absolutamente	Zvolacie vety Algunas exclamativas		
	Expresar rebeldía <i>Vyjadriť vzdor</i>	- ¡Huy! - No, nunca.			
	Protestar <i>Protestovať</i>	- No es posible - No puede ser	Základné číslovky 1 – 20 Cardinales 1 – 20		

	Expresar grados de seguridad <i>Vyjadriť stupne istoty</i>	- Seguramente	Príslovky Adverbios – mente-		
--	---	---------------	---------------------------------	--	--

COMPETENCIA 5: «EXPRESAR VOLUNTAD » NIVEL A1
Kompetencia č. 5: „Vyjadriť vôľu“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Expresar voluntad <i>Vyjadriť vôľu</i>	Expresar deseo / anhelo de algo <i>Vyjadriť želania</i>	- Me gusta viajar.	Slovesá Verbos QUERER, GUSTAR	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg s uplatnením hovorového štýlu.	Základné spoločenské normy pri vyjadrení želaní a túžob, napr. eliminácia direktívneho tónu, ktorý môže byť v cieľovej krajinе považovaný za neslušný.
	Expresar planes para el futuro <i>Vyjadriť svoje plány</i>	- Voy a visitar a mis padres - Un día iré a México	Opisná väzba Perífrasis verbal IR+A	Typy textov: ilustrované opisy, pozvánky, pohľadnice, jednoduché telefonické rozhovory a pod.	

COMPETENCIA 6: « EXPRESAR HABILIDAD » NIVEL A1
Kompetencia č. 6: „Vyjadriť schopnosť“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Expresar habilidad <i>Vyjadriť schopnosť</i>	Expresar conocimiento / experiencia <i>Vyjadriť vedomosti</i>	- Yo lo sé. - Este coche es muy rápido. - Su padre es ingeniero. - En África hace mucho calor.	Slovesá Verbos SABER, CONOCER	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - monológ s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: jednoduchý telefonický rozhovor, pozvánky, pohľadnice, plagáty, ilustrované opisy, katalógy, ilustrované rozprávky a pod.	Záujmy a záľuby mládeže (šport, hudba a pod.) v cielovej krajine.
	Expresar desconocimiento / dificultad / ignorancia <i>Vyjadriť neznalosť</i>	- No tengo idea. - No sé.			
	Expresar facilidad de hacer algo <i>Vyjadriť svoju schopnosť vykonať nejakú činnosť</i>	- Soy capaz de conducir. - Sí, claro, puedo prepararla. - Yo se cocinar.	Neprízvučné zámená Los pronombres átonos		

COMPETENCIA 7: « EXPRESAR EMOCIONES Y SENTIMIENTOS » NIVEL A1
Kompetencia č. 7: „Vyjadriť pocity“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Expresar emociones y sentimientos <i>Vyjadriť pocity</i>	Expresar alegría, felicidad y contento <i>Vyjadriť radosť, šťastie, uspokojenie</i>	- ¡Qué bien! - ¡Estoy muy feliz!	Zvolacie vety Algunas exclamativas Použitie slovies SER a ESTAR	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: krátke	Rozdielne formy prejavu citov/pocitov (radost', nadšenie,
	Expresar tristeza, pena o	- Estoy triste.	Uso de los verbos SER,		

	dolor <i>Vyjadriť smútok, skľúčenosť</i>	- ¡Qué triste! - ¡Qué pena!	ESTAR	oznámenia, jednoduché telefonické rozhovory, krátke blahoželania, pohľadnice, plagáty, ilustrované opisy, katalógy, ilustrované rozprávky a pod.	smútok, žiaľ, bolest, zlosť a pod.) s prihliadnutím na kultúrne aspekty krajinys.
	Expresar simpatía <i>Vyjadriť súcit</i>	- No te preocupes			
	Expresar dolor físico <i>Vyjadriť fyzickú bolest'</i>	- Me duele la cabeza	Sloveso Verbo DOLER		
	Animar a alguien, consolar, apoyar <i>Utešiť, podporiť, dodat' odvahu</i>	- No te preocupes - Anímate - A ver, que podemos hacer	Neprawidelné slovesá na - IR Verbos irregulares en - IR		

COMPETENCIA 8: « EXPRESAR ESPERANZA » NIVEL A1
Kompetencia č. 8: „Vyjadriť očakávania a reagovať na ne“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Expresar esperanza <i>Vyjadriť očakávania a reagovať na ne</i>	Expresar miedo <i>Vyjadriť strach, znepokojenie, úzkosť</i>	- Tengo miedo - Estoy preocupado		Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: pozvánky, jednoduché telefonické rozhovory, pohľadnice, plagáty, ilustrované opisy, katalógy, ilustrované rozprávky a pod.	Medziľudské vztahy a vhodnosť výberu komunikačných prostriedkov na vyjadrenie očakávania, spokojnosti, nespokojnosti.
	Asegurar <i>Ubezpečiť</i>	- Está bien. - Seguro. - Claro que sí. - Sin problemas	Predložky Preposiciones DE, A, SIN, CON		
	Expresar alivio <i>Vyjadriť úľavu</i>	- ¡Ay, qué bien!			
	Expresar satisfacción o complacencia <i>Vyjadriť spokojnosť</i>	- ¡Qué bien! - Estoy contento. - Sí, perfecto.	Základné číslovky od 21 – 100 Cardinales 21 – 100		
	Expresar insatisfacción, lamentarse de algo	- ¡No puede ser! - ¡Qué tontería!			

	<i>Vyjadriť nespokojnosť, postažovať sa</i>				
	Verificar agrado, desagrado de alguien con algo <i>Zistit' spokojnosť/nespokojnosť</i>	- ¿Te gusta? - ¿Te parece? - ¿Estás contento con...?			

COMPETENCIA 9: « PRESENTAR GUSTOS Y DISGUSTOS » NIVEL A1

Kompetencia č. 9: „Predstaviť záľuby a vokus“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Presentar gustos y disgustos <i>Predstaviť záľuby a vokus</i>	Expresa gustos, aficiones e interés por algo <i>Vyjadriť, čo mám rád, čo sa mi páči, čo uznávam</i>	- Me gusta cantar. - Me encanta jugar al fútbol. - A mi me gusta ir al cine. - Juan es simpático.	Priamy/nepriamy predmet complemento directo/indirecto Verbos GUSTAR, ENCANTAR	Komunikačný kontext sa realizuje: - monológ, - dialóg. Typy textov: jednoduché osobné listy, reklamné materiály, brožúry a prospekty, plagáty.	Voľnočasové aktivity, rôzne druhy športov a činností voľného času v rámci Slovenska a krajiny cieľového jazyka.
	Expresar que alguien o algo no me gusta <i>Vyjadriť, že niekoho/niečo nemám rád</i>	- No me gusta dibujar - No me gusta nada la leche. - Pedro no es simpático.	Príslovky Adverbios MUY/MUCHO		
	Expresar preferencias <i>Vyjadriť, čo uprednostňujem</i>	- ¿Qué camisa prefieres? - ¿Cuál te gusta más?	Optytovacie zámeno Interrogativos CUÁL, CUÁLES Sloveso Verbo PREFERIR		

COMPETENCIA 11: « DETERMINAR, ANUNCIAR, ACEPTAR REGLAS O DEBERES » NIVEL A1
Kompetencia č. 11: „Stanoviť, označiť a zaujať postoj k pravidlám alebo povinnostiam“ Úroveň 1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia	
Determinar, anunciar, aceptar reglas o deberes Stanoviť, označiť a zaujať postoj k pravidlám alebo povinnostiam	Expresar orden <i>Vyjadriť prikaz/zákaz</i>	- ¡Abre la puerta! - ¡No la abras! - Tienes que estudiar	Rozkazovací spôsob nepravidelných slovies Modo imperativo de los verbos irregulares afirmativo Opisná väzba Perífrasis verbal TENER + QUE	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg s uplatnením hovorového štýlu.	Rozdielnosti v spôsobe vyjadrenia a prijatia základných pravidiel a povinností medzi Slovenskom a cieľovou krajinou. Rozdielnosti vo vyjadrení nesúhlasu, odmietnutia, sľubov a zákazov.	
	Expresar normas morales o sociales <i>Vyjadriť morálnu alebo sociálnu normu</i>	- Es necesario atender las clases. - Es importante ayudar a la gente. - Hay que estudiar mucho para pasar los exámenes	Neosobné väzby Formas impersonales - HAY QUE - ES NECESARIO - ES IMPORTANTE			
	Pedir permiso/ autorizacón a alguien <i>Žiadat' o povolenie a súhlas</i>	- ¿Puedo ir al cine? - ¿Sería posible llamar a mis padres?		Typy textov: plagáty, recepty, odkazy, verejné značenia a nápisy.		
	Conceder permiso a alguien <i>Dať súhlas</i>	- Sí, claro. Es posible. - Sí, puedes venir. - ¿Porque no?				
	Negarse a hacer algo <i>Odmietnut'</i>	- No, no lo voy a hacer - No, en ningún caso	Verbo DECIR Neosobné vyjadrenie pomocou -SE - Formas impersonales: – SE DICE – Prítomný čas slovies Presente de HACER			

	Negar permiso a alguien <i>Zakázať</i>	- Esta prohibido fumar - No se puede - No la abras - Prohibida la entrada	Priamy a nepriamy predmet Complemento directo e indirecto Pronombres objeto directo		
	Oponerse a la prohibición/ mostrar duda <i>Vzopriet' sa proti zákazu/Spochybnit' zákaz</i>	- No es así. No está prohibido. - Digas lo que digas, lo voy a hacer - Te lo digo. - Te lo juro			
	Prometer algo <i>Slúbiť</i>	- Te lo prometo			

COMPETENCIA 12: « REACCIONAR A LAS NORMAS O DEBERES NO CUMPLIDOS » NIVEL A1

Kompetencia č. 12: „Reagovat’ na porušenie pravidiel alebo nesplnenie povinnosti“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Reaccionar a las normas o deberes no cumplidos <i>Reagovať na porušenie pravidiel alebo nesplnenie povinnosti</i>	Acusar, acusarse, confensarse <i>Obvinit' (sa), priznat' (sa)</i>	- ¿Lo hiciste tú? - Sí, lo hice yo.		Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg, - monológ s použitím základných fráz a základnej slovnej zásoby danej témy s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: pohľadnice, osobné	Základné rozdiely a zvláštnosti vo vyjadrení ospravedlnenia, lútosti, obvinenia a kritiky v slovenskom jazyku a v cieľovom jazyku.
	Disculparse <i>Ospravedlniť sa</i>	- Perdona me - Lo siento			
	Rechazar la acusación <i>Odmietnut'/Popriet' obvinenie</i>	- Nadie tiene razón - No es verdad - Nunca dice la verdad	Dvojitý zápor La doble negación		

				listy, krátke formálne listy.	Rozdielnosti v špecifických výrazoch a formulovaní viet danej problematiky medzi slovenským jazykom a cieľovým jazykom.
--	--	--	--	-------------------------------	---

COMPETENCIA 13: « REACCIONAR FRENTE A ALGÚN ACONTECIMIENTO O INFORMACIÓN » NIVEL A1
Kompetencia č. 13: „Reagovať na príbeh alebo udalosť“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Reaccionar frente a algún acontecimiento o información <i>Reagovať na príbeh alebo udalosť</i>	Expresar curiosidad, interés por algo <i>Vyjadriť záujem</i>	- Es interesante. - ¿En serio? - ¿Cómo se hace...?		Komunikačný kontext sa realizuje: - jednoduchý dialóg s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: jednoduché rozprávanie príbehov, opisy udalostí a činností,	Oblúbené rozprávky a príbehy detí na Slovensku a v krajinách cieľového jazyka.
	Expresar interés por lo que se relata <i>Vyjadriť záujem o to, čo niekto rozpráva</i>	- ¡Dime! ¡Continua! - Y después, ¿qué ha pasado?	Sloveso HABER Verbo HABER Príčastie pravidelných slovies participios de los regulares Predprítomný čas Pretérito perfecto		
	Expresar sorpresa <i>Vyjadriť prekvapenie</i>	- No, no puede ser. - ¿De verdad?	Príslovky času Marcadores temporales		

		- ¡No me digas! - ¡Qué sorpresa!		jednoduché osobné listy, úryvky z rozprávok, komiksy, poznámky a odkazy.	
	Expresar que alguien o algo no te sorprende <i>Vyjadriť, že ma niekto/niečo neprekvapil/-lo</i>	- No me interesa. - Es aburrido. - No me ha sorprendido su pregunta.	Nepravidelné príčastia Participios irregulares		
	Expresar indiferencia <i>Vyjadriť nezáujem</i>				

COMPETENCIA 14: « OFRECER Y REACCIONAR FRENTE A UN OFRECIMIENTO» NIVEL A1

Kompetencia č. 14: „Dat’ ponuku a reagovať na ňu“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Ofrecer y reaccionar frente a un ofrecimiento <i>Dat’ ponuku a reagovať na ňu</i>	Pedir algo a alguien <i>Žiadať niekoho o niečo</i>	- ¿Puedo pedirle un favor? - ¿Podría hacerme un favor? - ¿Sería posible....?		Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg s uplatnením hovorového štýlu.	Rozdiely a zvláštnosti pri zdvorilom ponúkaní pomoci.
	Responder a una petición <i>Odpovedať na žiadosť</i>	- Sí, claro. Sí, por supuesto. - No, no puedo. No, no es posible. - No, estoy ocupado.			
	Proponerle a alguien que haga algo <i>Navrhnuť niekomu, aby niečo urobil</i>	- ¿Por favor, puedes abrir la ventana? - Si quieres puedes venir. - ¿Por qué no vienes a nuestra casa?			
	Proponer a alguien que	- ¡A comer!			

	hagamos algo juntos <i>Navrhnúť, aby sme spoločne niečo urobili</i>	¿Por qué no vamos al cine? - ¡Vamos al cine!		
	Ofrecer ayuda <i>Ponúknut' pomoc</i>	- ¿Te ayudo? - ¿Necesitas ayuda? - Si quieres puedo hacerlo.		
	Ofrecer/regalar algo a alguien <i>Navrhnúť, že niečo požičiam, darujem</i>	- Te lo presto. - Te lo doy.		
	Aceptar un ofrecimiento <i>Odpovedať na návrh</i>	- Buena idea. - Bien. - Eso me gusta mucho.		

COMPETENCIA 15: « REACCIONAR FRENTE A ALGO QUE TENDRÁ LUGAR » NIVEL A1

Kompetencia č. 15: „Reagovať na niečo, čo sa má udiat’ v budúcnosti“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Reaccionar frente a algo que tendrá lugar <i>Reagovať na niečo, čo sa má udiat’ v budúcnosti</i>	Prevenir a alguien de algo <i>Varovat' pred niekým/niečím</i>	- ¡Cuidado! - ¡Ojo! - Es peligroso.		Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg s uplatnením hovorového štýlu.	Paralely v spôsobe trávenia voľného času detí v Európe.
	Aconsejar <i>Poradit'</i>	- Mira, hazlo así. - A ver que podemos hacer.	Rozkazovací spôsob nepravidelných slovies Modo imperativo de los irregulares	Typy textov: pohľadnice, plagáty, ilustrované opisy, katalógy, ilustrované rozprávky, krátke a jednoduché novinové správy.	
	Animar, apoyar <i>Povzbudit'</i>	- ¡Anímate! - No te preocupes.			
	Comunicar sus deseos a alguien	- ¿Quieres llamar a mi madre?	Priamy a nepriamy predmet		

	<i>Vyjadriť želanie</i>		Complemento directo + complemento indirecto Optytovacie vety Interrogativas		
--	-------------------------	--	---	--	--

COMPETENCIA 17: « REACCIONAR A LA PRIMERA CITA » NIVEL A1
Kompetencia č. 17: „Reagovať pri prvom stretnutí“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Reaccionar a la primera cita <i>Reagovať pri prvom stretnutí</i>	Presentar a alguien <i>Predstaviť niekoho</i>	- Te presento a mi amigo		Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg s uplatnením hovorového štýlu. Typy textov: pohľadnice, plagáty, ilustrované opisy, katalógy, ilustrované rozprávky.	Spoločenské normy a zdvorilosťné frázy pri zoznámení, napr. Angliačania si pri stretnutí podávajú ruky, Francúzi si vymenia bozk na lícе atď.
	Presentarse <i>Predstaviť sa</i>	- Me llamo Juan. - Mi nombre es...	Zvratné slovesá Verbos reflexivos		
	Reaccionar a una presentación de alguien <i>Reagovat' na predstavenie niekoho</i>	- Mucho gusto. Encantado/a			
	Dar la bienvenida <i>Privitat'</i>	- ¡Bienvenido!			
	Hacer un brindis <i>Predniest' prípitok</i>	- ¡Salud!			

COMPETENCIA 19: « TELEFONEAR » NIVEL A1

Kompetencia č. 19: „Telefonovať“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Telefonear <i>Telefonovať</i>	Iniciar, mantener y terminar un diálogo telefónico <i>Začať, udržiavať a ukončiť telefonický rozhovor</i>	<ul style="list-style-type: none"> — Desearía hablar con ... — ¿Puedo hablar con ...? — ¿Puedo ponerme con ...? — ¿Puede darme el número de ...? — ¿Cuál es el prefijo de ...? — ¿Puedo dejar un mensaje? — Diga. Dígame. — Buenos días. Soy ... — ¿Está Luis? — Espere un momento, por favor. Ahora mismo se pone. — No, no está. Ha salido un momento. — No, no está. ¿Quiere dejarle un aviso? — ¿De parte de quién? — Le volveré a llamar. — Saludos a ... 	Opisná väzba Perífrasis verbal - volver a + INFINITIVO	Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg. Typy textov: telefónny zoznam, brožúry, prospeky.	Základné pravidlá pri používaní tiesňových liniek (polícia, požiarna služba, rýchla zdravotná pomoc a pod.).

COMPETENCIA 24: «ASEGURARME QUE MIS PALABRAS HAN SIDO ENTENDIDAS» NIVEL A1

Kompetencia č. 24: „Uistit' sa, že slová/ výklad/ argument boli pochopené“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Asegurarme que mis palabras han sido entendidas <i>Uistit' sa, že slová/výklad/ argument boli pochopené</i>	Comprobar que alguien me ha comprendido <i>Uistit' sa, že účastník komunikácie pochopil moje vyjadrenia</i>	- ¿Entiendes?		Komunikačný kontext sa realizuje: - dialóg s uplatnením hovorového štýlu.	Snaha o nadviazanie známosti s cudzincom, ktorého jazyk ovládame len čiastočne. Zdvorilo požiadat' o zopakovanie alebo pomalšie rozprávanie. Ak chce niekto ovládať cudzí jazyk, nesmie mať strach začať rozhovor s cudzincom.
	Preguntar sobre la forma de expresar algo, sobre el significado de una palabra <i>Požiadat' o pomoc pri vyjadrovaní slova/slovného spojenia</i>	- ¿Cómo se dice/ como se pronuncia? - ¿Cómo se deletrea?		Typy textov: krátke príbehy, krátke rozhovory, ilustrované príbehy.	

Odporučané kompetencie

COMPETENCIA 10: « REACCIONAR EN SITUACIONES CRÍTICAS » NIVEL A1

Kompetencia č. 10: „Reagovať vo vyhrotenej situácii“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia
Reaccionar en situaciones críticas <i>Reagovat' vo vyhrotenej situácii</i>	Expresar enfado, cólera, mal humor <i>Vyjadriť hnev, náladu</i>	- ¡Déjame en paz!	
	Reaccionar frente al enfado o mal humor de alguien <i>Reagovat' na hnev, zlú náladu niekoho iného</i>	- ¿Qué te pasa? ¡Tranquilo!	Rozkazovací spôsob kladný Modo imperativo afirmativo

COMPETENCIA 16: « REACCIONAR FRENTE A ALGO QUE HA PASADO » NIVEL A1

Kompetencia č. 16: „Reagovat' na niečo, čo sa udialo v minulosti“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia
Reaccionar frente a algo que ha pasado <i>Reagovat' na niečo, čo sa udialo v minulosti</i>	Acordarse de alguien o de algo <i>Spomenúť si na niekoho/niečo</i>	- Sí, lo recuerdo. - Ya lo se. - Sí, me suena.	
	Expresar que se ha olvidado de algo o alguien <i>Vyjadriť, že som na niekoho/niečo zabudol</i>	- Se me olvidó. - Se me escapó ... - No lo recuerdo.	Jednoduchý minulý čas slovies na -AR Pretérito indefinido – verbos en -AR
	Recordar algo a alguien <i>Pripomenúť niekomu niečo</i>	- No olvides preparar la cena	
	Expresar condolencia	- Lo siento mucho	

	<i>Kondolovať</i>		
	Felicitar a alguien <i>Blahoželať</i>	- Cumpleaños feliz. - ¡Felicitades!	

COMPETENCIA 18: « TENER CORRESPONDENCIA » NIVEL A1
Kompetencia č. 18: „Korešpondovať“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia
Correspondencia <i>Korešpondovať</i>	Inicio de una carta <i>Začať list</i>	- Querido Juan, - Estimado señor González,	
	Terminar una carta <i>Ukončiť list</i>	- Saludos Pedro. - Besos y abrazos María.	
	Correspondencia <i>Rozvinúť obsah listu</i>	- Escribir la carta, responder la carta	

COMPETENCIA 25: « NARRAR » NIVEL A1
Kompetencia č. 25: „Porozprávať príbeh“ Úroveň A1

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia
Narrar <i>Porozprávať príbeh</i>	Contar una historia <i>Rozprávať</i>		
	Empezar un cuento, historia <i>Začať príbeh, historku, anekdotu</i>	- Hace tres años visité Madrid	Jednoduchý minulý čas nepravidelných slovies.

6 Tematické okruhy a slovná zásoba

Slovná zásoba patrí k základným prvkom tvorby zmysluplného jazykového prejavu, preto aj pri vyučovaní a učení sa cudzieho jazyka je potrebné venovať jej výberu a osvojovaniu si náležitú pozornosť. Slovná zásoba má istú tematickú príslušnosť, ktorá sa prirodzene vo viacerých komunikačných témach prelína, najmä pri menej špecifickej, všeobecnej lexike.

Predložený dokument uvádza základné tematické okruhy, ku ktorým boli pričlenené podtémy bližšie špecifikujúce tematické okruhy. Tematické okruhy a podtémy sú v zásade spoločné pre všetky cudzie jazyky, ktoré sa vyučujú na našich školách. Naplnenie tematických okruhov konkrétnou slovnou zásobou, prípadne formulácia podtém, je špecifické pre každý jazyk. Nižšia úroveň vždy tvorí základ pre navŕšenie lexiky na vyššej úrovni.

Uvedené tematické okruhy a vybraná slovná zásoba sú odporúčané, nie povinné.

Tematické okruhy

Rodina a spoločnosť

Osobné údaje
Rodina – vzťahy v rodine
Národnosť/štátна príslušnosť
Tlačivá/dokumenty
Vzťahy medzi ľuďmi
Náboženstvo

Náš domov

Môj dom/byt
Zariadenie bytu
Domov a jeho okolie
Bývanie v meste a na dedine
Spoločnosť a životné prostredie
Spoločnosť a jej životný štýl

Ľudské telo, starostlivosť o zdravie

Ľudské telo
Fyzické charakteristiky
Charakterové vlastnosti človeka
Choroby a nehody
Hygiena a starostlivosť o telo
Zdravý spôsob života
Nemocnica a klinika, lekáreň a lieky,
poistenie

Človek na cestách

Dopravné prostriedky
Osobná doprava
Príprava na cestu a cestovanie
Turistika a cestovný ruch
Problémy cestných, železničných a
leteckých sietí

Vzdelávanie a práca

Škola a jej zariadenie
Učebné predmety
Pracovné činnosti a profesie
Školský systém
Celoživotné vzdelávanie
Pracovné podmienky

Človek a príroda

Zvieratá/fauna
Počasie
Rastliny/flóra
Klíma
Človek a jeho životné prostredie
Príroda okolo nás – ochrana životného
prostredia

Volný čas a záľuby

Záľuby

Literatúra, divadlo a film
Rozhlas, televízia a internet
Výstavy a veľtrhy

Výživa a zdravie
Mäso a mäsové výrobky
Zelenina a ovocie
Nápoje
Mliečne výrobky
Cestoviny a múčne výrobky
Stravovacie návyky
Stravovacie zariadenia
Príprava jedál
Kultúra stolovania
Zdravá výživa

Uprostred multikultúrnej spoločnosti
Cudzie jazyky
Rodinné sviatky
Štátne a cirkevné sviatky
Zvyky a tradície v rôznych krajinách
Zbližovanie kultúr a rešpektovanie tradícii

Odievanie a móda
Základné druhy oblečenia
Odevné doplnky
Výber oblečenia na rôzne príležitosti
Druhy a vzory odevných materiálov
Móda a jej trendy

Šport nám, my športu
Druhy športu: zimné a letné, individuálne a kolektívne
Športové disciplíny
Význam športu pre rozvoj osobnosti
Nové smerovania v športe
Čestnosť športového zápolenia

Obchod a služby
Nákupné zariadenia
Pošta a telekomunikácie
Nakupovanie a platby
Hotelové a reštauračné služby
Centrá krásy a zdravia
Kultúra nakupovania a služieb

Krajiny, mestá a miesta
Krajiny a svetadiely
Moja krajina a moje mesto

Geografický opis krajiny
Kultúrne a historické pamiatky krajín a miest

Kultúra a umenie
Druhy umenia
Kultúra a jej formy
Spoločnosť – kultúra – umenie

Človek a spoločnosť; komunikácia
Jazyk ako dorozumievací prostriedok
Formy komunikácie
Kultúra komunikácie

Mládež a jej svet
Aktivity mládeže
Vzťahy medzi rovesníkmi
Generačné vzťahy
Predstavy mládeže o svete
Konflikty predstáv a reality

Profesia a pracovný život
Výber profesie
Zamestnania
Pracovné pomery a kariéra
Platové ohodnotenie
Nezamestnanosť

Veda a technika v službách ľudstva
Technické vynálezy
Vedecký pokrok

Vzory a ideály
Človek, jeho vzory a ideály
Pozitívne a negatívne vzory
Individuálne priority a hodnoty

Slovensko
Geografické údaje
História
Turistické miesta a kultúrne pamiatky
Zvyky a tradície

Krajina, ktorej jazyk sa učím
Geografické údaje
História
Turistické miesta a kultúrne pamiatky
Zvyky a tradície
O človeku v krajinе, ktorej jazyk sa učím

Vybraná odporúčaná lexika

Tematické okruhy	Nižšie stredné vzdelávanie
1. Rodina a spoločnosť Osobné údaje Rodina – vzťahy v rodine Národnosť/štát príslušnosť Tlačivá/dokumenty Vzťahy medzi ľuďmi Náboženstvo	nacionalidades europeas, ciudad natal, nombre, apellido paterno, apellido materno, fecha de nacimiento, lugar de nacimiento, estar, padre, madre, padres, abuelo, abuela, abuelos, hijo, hija, hijos, niño, niña, hermanos, hermana, hermano
2. Náš domov Môj dom/byt Zariadenie bytu Domov a jeho okolie Bývanie v meste a na dedine Spoločnosť a životné prostredie Spoločnosť a jej životný štýl	vivienda, casa, piso, apartamento, vivir, alojar(se), cuarto, habitación, puerta, cocina, salón, dormitorio, baño, despacho, balcón, terraza, muebles, mesa, silla, sillón, armario, estantería, biblioteca, cama, sofá, ventana, pared, suelo, techo, espacioso, cómodo, mudarse, amueblar, calle, barrio, parque, jardín, alrededor de, a la izquierda, a la derecha, al fondo, arriba, abajo, arreglar, ciudad, capital, centro, transporte, pueblo, montaña, naturaleza, río, animal, viajar
3. Ľudské telo, starostlivosť o zdravie Ľudské telo Fyzické charakteristiky Charakterové vlastnosti človeka Choroby a nehody Hygiena a starostlivosť o telo Zdravý spôsob života Nemocnica a klinika, lekáreň a lieky, poistenie	cuero humano, órgano, cabeza, tronco, espalda, mano, pierna, piel, sangre, hueso, corazón, estómago, pulmones, diente, sexo, masculino, femenino, edad, infancia, juventud, adulto, viejo, estatura, sano, enfermo, alto, bajo, delgado, gordo, salud, fuerte, débil, higiene, preocupación, limpieza, descansar, tomar medicina, lavarse
4. Človek na cestách Dopravné prostriedky Osobná doprava Príprava na cestu a cestovanie Turistika a cestovný ruch Problémy cestných, železničných a leteckých sietí	autobús, coche, tranvía, tren, avión, barco, bote, bicicleta, motocicleta, camino, metro/subterráneo, medio de transporte, pista, autopista, vía, transporte público, parada, estación, puerto, aeropuerto, andén, estacionamiento, garaje, ferrocarriles
5. Vzdelávanie a práca Škola a jej zariadenie Učebné predmety Pracovné činnosti a profesie Školský systém	escuela, clase, pupitre, libro de textos, cuaderno de ejercicios, bolígrafo, papel, cartera, mesa, silla, puerta, ventana, cuadro, lavabo, encerrado, tiza, esponja, hablar, dibujar, pintar, contestar, preguntar, explicar, repasar, escribir, leer, practicar deportes, hacer ejercicios, maestro, alumno, compañero de clase, mejor amigo, ayudar, trabajar

Celoživotné vzdelávanie Pracovné podmienky	de / como, ir al trabajo en coche / en autobús, cultivar, vender, pescar, lavar, comprar, terminar / empezar el trabajo
6. Človek a príroda Zvieratá/fauna Počasie Rastliny/flóra Klíma Človek a jeho životné prostredie Príroda okolo nás – ochrana životného prostredia	medio ambiente, sol, luna, mundo, planetas, estrella, mar, tierra, río, montaña, bosque, agua (pura, clara), ciudad, pueblo, calle, aparcamiento, cruce, construir, edificio, teatro, cine, plaza, colegio, escuela, parque, iglesia, vaca, cerdo perro, gato, conejo, pato, oveja, gallina, caballo, león, elefante, jirafa, tigre, oso, canguro, hipopótamo, paloma, canario, loro, cocodrilo, tortuga, serpiente, rana, pez, hormiga, mariposa, caracol, abeja, árbol, planta, flor, fruto, hoja, jardín, césped, rosa, año, mes (enero, febrero, marzo, abril, mayo, junio, julio, agosto, septiembre, octubre, noviembre, diciembre), semana (lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábado, domingo), día, mañana, tarde, noche, hora, minuto, segundo, temprano, tarde, puntual, reloj, almanaque, nube, lluvia, nieve, viento, calor, frío
7. Volný čas a záľuby Záľuby Literatúra, dovädlo, film Rozhlas, televízia a internet Výstavy a veľtrhy	escuchar música, mirar la tele, bailar, cantar, colecionar, pintar, dibujar, leer, tener una mascota, practicar deportes, jugar al fútbol, tenis, correr, esquiar, tocar un instrumento musical, hacer aeróbic, estudiar, escribir poesía, ir al cine / al teatro / al museo / a la exposición, Teatro Nacional, teatro de opera y ballet / de aficionados, exposición de pinturas / sellos / monedas / libros / muebles
8. Výživa a zdravie Mäso a mäsové výrobky Zelenina a ovocie Nápoje Cestoviny a múčne výrobky Mliečne výrobky Stravovacie návyky Stravovacie zariadenia Príprava jedál Kultúra stolovania Zdravá výživa	carne (de vaca, cerdo ternera, pollo), salchichón, chorizo, jamón, pescado, lechuga, col, pepino, pimiento, zanahoria, tomate, patata, guisante, cebolla, manzana, pera, naranja, limón, cereales, galleta, pan, pasta, espaguetis; sal, pimienta; leche, mantequilla, yogur, queso, pastel, tarta, caramelos, helado, zumo, refresco, gaseosa, té; sopa, ensalada, cuchara, cuchillo, tenedor; desayunar, desayuno, comer, comida, almuerzar, almuerzo, cenar, cena, hambre, sed
9. Uprostred multikultúrnej spoločnosti Cudzie jazyky Rodinné sviatky Štátne a cirkevné sviatky Zvyky a tradície v rôznych krajinách Zbližovanie kultúr a rešpektovanie tradícii	lenguas extranjeras, romances: español, francés, italiano, rumano, portugués, eslavas: eslovaco, checo, ruso, polaco, esloveno, croata, indoeuropeas, anglosajones: inglés, alemán, holandés, sueco, noruego, vocabulario, glosario, escuela de idiomas, curso intensivo, idioma, lenguaje, nacimiento, bautizo, cumpleaños, día del santo, casamiento, casarse, boda, bodas, felicitar, enhorabuena, morirse, muerte, fallecimiento, entierro, pésame, regalo, regalar, obsequiar, amor, cariño, flores, tartas, velas, brindis
10. Odievanie a móda Základné druhy oblečenia Odevné doplnky Výber oblečenia na rôzne	vestido, camisa, pantalones, falda, blusa, traje, zapatos, colores: blanco, negro, azul, rojo, verde, amarillo, violeta, naranja, usar, llevar, vestirse, ponerse, quitarse, combinar, camiseta, pantalones cortos, sombrero, bañador, gafas de sol, abrigo, guantes, gorro, bufanda

príležitosti Druhy a vzory odevných materiálov Móda a jej trendy	
11. Šport nám, my športu Druhy športu: zimné a letné, individuálne a kolektívne Športové disciplíny Význam športu pre rozvoj osobnosti Nové smerovania v športe Čestnosť športového zápolenia	jugar, moverse, piscina, ciclismo, jugar con el balón, jugar tenis, jugar fútbol, atletismo, natación, montar en bicicleta, practicar deporte, pelota, club, campeón
12. Obchod a služby Nákupné zariadenia Pošta a telekomunikácie Nakupovanie a platby Hotelové a reštauračné služby Centrá krásy a zdravia Kultúra nakupovania a služieb	tienda, vendedor, cliente, librería, papelería, droguería, buzón, teléfono, móvil, restaurante, cafetería, menú, camarero, comercio, mercado, super, centro comercial, panadería, pastelería, joyería, floristería, carnicería, taxi, pagar, hotel, pensión, garaje, factura, camping, kiosco, farmacia, hospital, higiene, médico, medicamento
13. Krajiny, mestá a miesta Krajiny a svetadiely Moja krajina a moje mesto Geografický opis krajiny Kultúrne a historické pamiatky krajín a miest	país, ciudad, capital, montaña, bosque, río, calle, plaza, avenida, lugar de nacimiento, playa, mar
14. Kultúra a umenie Druhy umenia Kultúra a jej formy Spoločnosť – kultúra – umenie	literatura, música, teatro, cine, pintura, ballet, autor, escritor, compositor, actor, actriz, pintor, cantante, exposición, cuento, comprender, explicar, idea, saber, pensar, pensamiento
15. Človek a spoločnosť; komunikácia Jazyk ako dorozumievací prostriedok Formy komunikácie Kultúra komunikácie	policía, robo, robar, bomberos, banco, ventanilla, cajero, ahorros, ahorrar, cartero, sobre, dirección, remite, televisión, cine, teléfono (móvil), periódico, revista, libros, cartas, informar, información, noticia, periodista, hablar, comunicar
16. Mládež a jej svet Aktivity mládeže Vzťahy medzi rovesníkmi Generačné vzťahy Predstavy mládeže o svete	joven, juventud, amor, enamorarse, adulto, aprender, aventura, aniversario, jugar, juguetes, juguetería, leer cuentos / cuentos de hadas / libros de aventura, ir al parque zoológico / al cine / al circo / de excursión / de vacaciones, mirar la tele, tener una mascota

Konflikty predstáv a reality	
17. Profesia a pracovný život Výber profesie Pracovné pomery a kariéra Platové ohodnotenie Nezamestnanosť	trabajar, trabajo, trabajador, profesión, trabajar en equipo, jefe, colega, contrato, empresa, oficina, fábrica, oficina, escuela, hospital, secretaria, supermercado, hotel, restaurante, médico, arquitecto, abogado, taxista, ingeniero, profesor, enfermera
18. Veda a technika v službách ľudstva Technické vynálezy Vedecký pokrok	aire, tierra, luz, agua, aceite, gas, planta, satélite, sistema solar, ciencia, diseño, elaborar, ordenador, correo electrónico, pagina web, comunicación
19. Vzory a ideály Človek, jeho vzory a ideály Poziívne a negatívne vzory Individuálne priority a hodnoty	carácter, calidad, personalidad, agradable, agresivo, alegre, amable, amistoso, atrevido, callado, celoso, cobarde, contento, cortés, débil, egoísta, elegante, pobre, pobreza, rico, riqueza, serio, simpático, antipático, tímido, trabajador, inteligencia, inteligente, bien, mal, maldad
20. Slovensko Geografické údaje História Turistické miesta a kultúrne pamiatky Zvyky a tradície	superficie, montañoso, población, danza, canto, vino, montañas, esquiar, esquí, lengua, Eslovaquia, Danubio, jockey, gruta, concierto, opera, ballet
21. Krajina, ktorej jazyk sa učím Geografické údaje História Turistické miesta a kultúrne pamiatky Zvyky a tradície O človeku v krajinе, ktorej jazyk sa učím	España, península ibérica, Islas Baleares, Islas Canarias, Madrid, idioma oficial, clima, religión, América Latina, el Atlántico y el Pacífico, el Caribe, Antillas (Mayores y Menores), paella, toros, cumbia, salsa, merengue

Literatúra

- BEACCO, J.-C. *Les Dimensions culturelles des enseignements de langue*, Paris : Hachette éducation, 2000.
- BEACCO, J.-C., BOUQUET, S., PORQUIER, R. *Niveau B2 pour le français (utilisateur / apprenant indépendant) – Un Référentiel*. Paris : Didier, 2004.
- BEACCO, J.-C., DE FERRARI, M., LHOTE, G. *Niveau A1.1 pour le français (Publics adultes peu francophones, scolarisés, peu ou non scolarisés) – Référentiel et certification (dilf) pour les premiers acquis en français*. Paris : Didier, 2005.
- BELZ, H., SIEGRIST, M. *Klíčové kompetence a jejich rozvíjení v praxi*. Praha : Portál, 2001. ISBN 80-7178-479-6.
- BÉRARD, É. *Grammaire du français comprendre, réfléchir, communiquer (Niveaux A1/A2 du Cadre européen)*. Paris : Didier, 2005.
- BUTAŠOVÁ, A. et al.: *Jazyková politika v Slovenskej republike 2004. Jej východiská a smerovanie*. ŠPÚ, 2006. ISBN 80-89225-04-07. (vsunuté kapitoly v publikácii: 1.1, s. 12-35), publikovanie čiastkových výstupov v rámci projektu ESF *Prehľbenie efektívnosti vyučovania cudzích jazykov v súvislosti so vstupom Slovenska do EÚ*.
- BUTAŠ, J., BUTAŠOVÁ, A.: Kontinuita vo vzdelávaní v cudzích jazykoch pri prechode zo základnej na strednú školu. *Pedagogická revue*, 57, 2005, 2, s. 139-161.
- BUTAŠ, J., BUTAŠOVÁ, A.: Úroveň niektorých cudzojazyčných kompetencií žiakov 9. ročníka základných škôl. *Pedagogická revue*, 58, 2006, 2, s. 156-176.
- BUTAŠ, J., BUTAŠOVÁ, A. Zloženie vyučujúcich a klíma vyučovania cudzích jazykov. *Pedagogická revue*, 58, 2006, 3, s. 292-311.
- Cadre européen commun de référence pour les langues: Apprendre, Enseigner, Evaluer*. Paris : Didier, 2001.
- COMMISSION EUROPÉENNE, 2002. *Compétences clés*. Eurydice.
- CONSEIL DE L'EUROPE, 1997. *Key competencies for Europe*. Report of the Symposium in Berne 27-30 March 1996. Strasbourg.
- GOULLIER, F. *Cadre européen commun et Portfolios*. Paris : Didier, 2005.

Španielsky jazyk, úroveň A1 – gymnázium s osemročným vzdelávacím programom

Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky: učenie sa, vyučovanie a hodnotenie (Franko, Š: slovenský preklad). Bratislava : ŠPÚ, 2006, revidované vydanie 2013.

TANDLICHOVÁ, E. et al. *Glosár odborných anglicko-francúzsko-nemecko-slovenských termínov k Spoločnému európskemu referenčnému rámcu pre jazyky*. Bratislava : ŠPÚ, 2002.

Pedagogická dokumentácia zo španielskeho jazyka. Úroveň A1. Bratislava : Štátny pedagogický ústav, 2009. ISBN 978-80-89225-75-0.